



ORGANIZACIÓN MUNDIAL DE LA SALUD

CONSEJO EJECUTIVO
107ª reunión
Punto 5.2 del orden del día provisional

EB107/11
7 de diciembre de 2000

Ingresos ocasionales

Informe de la Directora General

ESTIMACIÓN DE LOS INGRESOS OCASIONALES DISPONIBLES EN 31 DE DICIEMBRE DE 2000

1. De conformidad con el actual Reglamento Financiero, se contabilizan en la Cuenta de Ingresos Ocasionales los ingresos derivados de los intereses devengados por los fondos depositados en bancos, de la venta de equipo y de otros bienes, de las diferencias de cambio y de otras procedencias diversas, con inclusión de los ingresos resultantes del funcionamiento del garaje subterráneo de la Sede. Se abonan también en la cuenta los saldos disponibles de las asignaciones que quedan al final del ejercicio cuando esos remanentes se convierten en efectivo para su contabilización en la Cuenta de Ingresos Ocasionales y cuando se han abonado las contribuciones pendientes al presupuesto ordinario correspondientes a los ejercicios concluidos.
2. En el anexo del presente informe se indican los ingresos ocasionales disponibles al término de cada año durante el periodo comprendido entre 1996 y 2000, junto con las cantidades utilizadas para el presupuesto ordinario y otros fines. La suma que se indica como saldo disponible en 31 de diciembre de 2000 es una estimación provisional; el monto efectivo en esa fecha sólo se conocerá en marzo de 2001, cuando esté listo el informe financiero interino de la Organización correspondiente a 2000. Dicho informe se presentará a la 54ª Asamblea Mundial de la Salud en mayo de 2001.
3. Con arreglo al mecanismo de compensación cambiaria y de conformidad con el Reglamento Financiero y con la Resolución de Apertura de Créditos para el bienio 2000-2001 (resolución WHA52.20), los costos adicionales o las economías resultantes de la ejecución del presupuesto ordinario en curso en relación con las monedas de los países donde están ubicadas las oficinas regionales y la Sede se debitarán o acreditarán a la Cuenta de Ingresos Ocasionales. Es de prever que el funcionamiento de ese mecanismo en 2000 genere unos ingresos netos de US\$ 5 millones; si se produjera un déficit en 2001, tendrá que enjugarse con los ingresos ocasionales percibidos durante ese año.
4. El agotamiento del Fondo de Operaciones sigue causando gran preocupación. Desde 1994-1995, esta cuenta no ha llegado a recuperar su nivel autorizado de US\$ 31 millones y no ha funcionado como lo había previsto originalmente la Asamblea de la Salud. Una de las causas de este agotamiento es la aplicación de los pagos de contribuciones atrasadas por los Estados Miembros. A menos que los atrasos de contribuciones recibidos se puedan relacionar directamente con transferencias con cargo al Fondo de Operaciones correspondientes al bienio al cual se refieren ambos, esos pagos atrasados se acreditan a la Cuenta de Ingresos Ocasionales. Ello ha tenido el efecto de aumentar la suma disponible para abrir créditos con cargo a los ingresos ocasionales a expensas del agotamiento del Fondo de Operaciones. Este asunto ha sido abordado en el nuevo Reglamento Financiero y en el proyecto de Normas de Gestión Financiera.

5. Mediante la resolución WHA53.5, la 53ª Asamblea Mundial de la Salud decidió que todos los atrasos de contribuciones recibidos durante 1998-1999 se usaran para reponer el Fondo de Operaciones. El Consejo Ejecutivo tal vez desee recomendar a la 54ª Asamblea Mundial de la Salud que el monto estimado de los atrasos de contribuciones para 2000, US\$ 4,0 millones, se utilice también para seguir reponiendo el Fondo de Operaciones. Ello sería conforme con el Reglamento Financiero revisado.

6. Sobre la base de la información disponible se estima que, al 31 de diciembre de 2000, se dispondrá de un saldo de US\$ 22,2 millones para que la 54ª Asamblea Mundial de la Salud, en mayo de 2001, asigne créditos.

	US\$	US\$
Saldo transferido al ejercicio siguiente en 31 de diciembre de 1999		24 82
Menos: Cantidades asignadas en 2000 (resolución WHA53.5) para lo siguiente:		
<i>i)</i> financiación parcial del presupuesto ordinario para 2002-2003 aplicando un prorrateo entre los Estados Miembros de conformidad con el plan de incentivos financieros (resolución WHA41.12) con cargo a los intereses devengados en 1999	6 01	
<i>ii)</i> financiación del Fondo para la Gestión de Bienes Inmuebles, de conformidad con las propuestas que figuran en el informe de la Directora General	2 14	
<i>iii)</i> reabastecimiento del Fondo de Operaciones con el monto de los atrasos de contribuciones acreditado a ingresos ocasionales	10 29	
<i>iv)</i> devolución del saldo a los Estados Miembros en 2000 en forma de créditos a cuenta de sus contribuciones al presupuesto ordinario	6 37	24 82
Saldo	<u> </u>	<u> </u> 0
Más: Importe estimado de los ingresos ocasionales obtenidos en 2000		
Repercusión de las diferencias de cambio en las monedas y los saldos en efectivo	(852 00)	
Economías por diferencias de cambio, 2000	5 21	
Recaudación de atrasos de contribuciones, 1996-1997, 1992-1993, 1988-1989 y anteriores	4 00	
Contribuciones de Miembros anteriormente inactivos	107 92	
Intereses devengados	9 50	

	US\$	US\$
Reembolsos y descuentos	350 00	
Venta de equipo	45 00	
Economías realizadas en la liquidación de obligaciones pendientes	3 70	
Garaje subterráneo	<u>150 00</u>	<u>22 215</u>
Saldo estimado en 31 de diciembre de 2000, disponible para su asignación		<u><u>22 215 927</u></u>

7. Después de la afectación de los intereses devengados acreditados a los ingresos ocasionales para que se distribuyan entre los Miembros con arreglo al plan de incentivos (resolución WHA41.12), el Consejo Ejecutivo puede, si lo estima oportuno, considerar diversas opciones y recomendar subsiguientemente a la 54ª Asamblea Mundial de la Salud el uso apropiado de los ingresos ocasionales disponibles.

INTERVENCIÓN DEL CONSEJO EJECUTIVO

8. El Consejo Ejecutivo puede, si lo estima oportuno, considerar el siguiente proyecto de resolución. La 54ª Asamblea Mundial de la Salud, en mayo de 2001, decidirá acerca de las sumas efectivas sobre la base de las cifras finales indicadas en el informe financiero interino de la Organización para el año 2000.

El Consejo Ejecutivo,

Visto el informe de la Directora General sobre los ingresos ocasionales,¹

RECOMIENDA a la 54ª Asamblea Mundial de la Salud que adopte la siguiente resolución:

La 54ª Asamblea Mundial de la Salud

DECIDE que el monto estimado disponible al 31 de diciembre de 2000 en la Cuenta de Ingresos Ocasionales se utilice para lo siguiente:

¹ Documento EB107/11.

	US\$
<i>i)</i> financiar parcialmente el presupuesto ordinario para 2002-2003 aplicando un prorrateo entre los Estados Miembros de conformidad con el plan de incentivos financieros (resolución WHA41.12) con cargo a los intereses estimados devengados en 2000	9 500 000
<i>ii)</i> financiar el Fondo para la Gestión de Bienes Inmuebles, de conformidad con las propuestas que figuran en el informe de la Directora General	2 689 712
<i>iii)</i> reabastecer el Fondo de Operaciones con el monto estimado de los atrasos de contribuciones acreditado a ingresos ocasionales	4 000 000
<i>iv)</i> mantener el saldo estimado en la Cuenta de Ingresos Ocasionales a la espera de disponer de él como parte de los Ingresos Varios ¹	6 026 215

¹ El Reglamento Financiero revisado adoptado mediante la resolución WHA53.6 entrará en vigor cuando el Consejo Ejecutivo confirme las Normas de Gestión Financiera revisadas en su 107ª reunión. El artículo VIII - Ingresos varios y otros ingresos - del Reglamento Financiero revisado podrá entonces aplicarse.

ANEXO
INGRESOS OCASIONALES, 1996-2000
(en dólares de los Estados Unidos)

Año	Saldo en 1 de enero	Fondos asignados o utilizados para			Ingresos ocasionales obtenidos durante el año, después de aplicar el mecanismo de compensación cambiaria	Saldo en 31 de diciembre
		Presupuesto ordinario	Bienio	Otros fines ^a		
(1)	(2)	(3)		(4)	(5)	(6)
1996	19 702 262	-	-	9 269 0	19 033 757	29 467 01
1997	29 467 019	12 617 000	1998-1999	(684 427)	12 613 958	30 148 40
1998	30 148 404	16 256 760	1998-1999	8 130 7	17 559 979	23 320 91
1999	23 320 914	2 765 347	1998-1999	9 587 3	19 412 904	24 825 51
		5 555 567	2002-2003			
2000	24 825 513	6 372 696	2002-2003	7 225 4	17 000 927	22 215 92
		6 012 373	2002-2003			

^a Los fondos asignados o utilizados para otros fines se detallan *infra*.

Año	Fondo para la Gestión de Bienes Inmuebles	Programas financiados mediante la utilización de ingresos ocasionales	Transferencia al Fondo de Operaciones (resoluciones WHA48.21 y WHA53.5)	Utilización del mecanismo de compensación cambiaria (artículo 4.6 del Reglamento Financiero)	Total columna (4) <i>supra</i>
1996	-	10 000 000 ¹	5 000 000	(5 731 000)	9 269
1997	10 705 00	6 145 000 ²	-	(17 534 427) ³	(684 427)
1998	-	10 000 000 ¹	-	(1 869 291)	8 130
1999	(2 049 00)	15 000 000 ⁵	-	(3 363 609)	9 587
2000	2 141 72	-	10 298 723	(5 215 000) ^b	7 225

¹ US\$ 20 000 000 para actividades antipalúdicas en África (resolución WHA48.32).

² US\$ 6 145 000 para el sistema mundial OMS de información para la gestión (resolución WHA50.24).

³ Las economías netas devueltas a ingresos ocasionales en el marco del mecanismo de compensación cambiaria ascendieron en 1996-1997 a US\$ 23 266 100.

⁴ Superávit transferido a la Cuenta de Ingresos Ocasionales (resolución WHA52.15).

⁵ US\$ 15 000 000 para programas de alta prioridad, entre ellos el de erradicación de la poliomielitis, «Hacer retroceder el paludismo», la Iniciativa «Alto a la tuberculosis», la Iniciativa sobre el VIH/SIDA y las infecciones de transmisión sexual, y la Iniciativa «Liberarse del tabaco», distribuidos de forma apropiada y equilibrada (resolución WHA52.20).

^b Estimado.